

# Permabond®

## Engineering Adhesives

### FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD Permabond ASC10

#### SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

##### 1.1. identificador del producto

Nombre del producto Permabond ASC10

##### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Usos identificados Accelerator

##### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Proveedor Permabond LLC  
14 Robinson Street  
Pottstown, PA 19464  
USA  
Telephone: 732-868-1372 or 800-640-7599  
Website: www.permabond.com

##### 1.4. Teléfono de emergencia

Teléfono de urgencias Medical: Poison Control Center 866-827-6282 (toll free) or 303-389-1109 Transport: CHEMTREC 800-424-9300

#### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

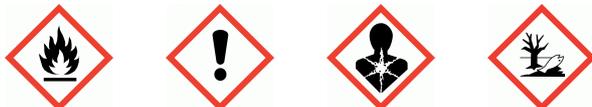
##### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

###### Clasificación (CE 1272/2008)

Peligros físicos Flam. Liq. 2 - H225  
Riesgos para la salud Skin Irrit. 2 - H315 STOT SE 3 - H336 Asp. Tox. 1 - H304  
Peligros ambientales Aquatic Chronic 2 - H411

##### 2.2. Elementos de la etiqueta

###### Pictogramas de peligro



Palabra de advertencia Peligro

Indicaciones de peligro EUH208 Contiene ÁCIDOS NAFTÉNICOS, SALES DE COBRE. Puede provocar una reacción alérgica.  
H225 Líquido y vapores muy inflamables.  
H315 Provoca irritación cutánea.  
H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.  
H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.  
H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

## Permabond ASC10

### Consejos preventivos

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P240 Toma de tierra y enlace equipotencial del recipiente y del equipo receptor.

P241 Utilizar material eléctrico antideflagrante.

P242 No utilizar herramientas que produzcan chispas.

P243 Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas.

P261 Evitar respirar los vapores/ el aerosol.

P264 Lavarse la piel contaminada concienzudamente tras la manipulación.

P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.

P273 Evitar su liberación al medio ambiente.

P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

P301+P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/ médico.

P302+P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.

P303+P361+P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua o ducharse.

P304+P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.

P312 Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.

P321 Se necesita un tratamiento específico (ver consejos médicos en esta etiqueta).

P331 NO provocar el vómito.

P332+P313 En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.

P362+P364 Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

P370+P378 En caso de incendio: Utilizar espuma, dióxido de carbono, polvo seco o niebla de agua para la extinción.

P391 Recoger el vertido.

P403+P233 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

P403+P235 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.

P405 Guardar bajo llave.

P501 Eliminar el contenido/ el recipiente de acuerdo con las normas nacionales.

### Contiene

HYDROCARBONS, C7, n-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS, TRANS-DICLOROETILENO

### 2.3. Otros peligros

#### SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

#### 3.2. Mezclas

HYDROCARBONS, C7, n-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS		60-100%
Número CAS: —	Número CE: 927-510-4	Número de Registro REACH: 01-2119475515-33-XXXX
<b>Clasificación</b> Flam. Liq. 2 - H225 Skin Irrit. 2 - H315 STOT SE 3 - H336 Asp. Tox. 1 - H304 Aquatic Chronic 2 - H411		

## Permabond ASC10

<b>TRANS-DICLOROETILENO</b>			<b>5-10%</b>
Número CAS: 156-60-5	Número CE: 205-860-2	Número de Registro REACH: 01-2120093504-55-XXXX	
<b>Clasificación</b>			
Flam. Liq. 2 - H225			
Acute Tox. 4 - H332			
Eye Irrit. 2 - H319			
STOT SE 3 - H336			
Aquatic Chronic 3 - H412			
<b>N,N-DIMETIL-P-TOLUIDINA</b>			<b>&lt;1%</b>
Número CAS: 99-97-8	Número CE: 202-805-4	Número de Registro REACH: 01-2119956633-31-XXXX	
<b>Clasificación</b>			
Acute Tox. 3 - H301			
Acute Tox. 3 - H311			
Acute Tox. 3 - H331			
STOT RE 2 - H373			
Aquatic Chronic 3 - H412			
<b>ÁCIDOS NAFTÉNICOS, SALES DE COBRE</b>			<b>&lt;1%</b>
Número CAS: 1338-02-9	Número CE: 215-657-0	Número de Registro REACH: 01-2120796341-51-XXXX	
Factor M (agudo) = 1		Factor M (crónico) = 1	
Exención de registro REACH - <1 tonelada			
<b>Clasificación</b>			
Flam. Liq. 3 - H226			
Acute Tox. 4 - H302			
Skin Sens. 1 - H317			
Aquatic Acute 1 - H400			
Aquatic Chronic 1 - H410			
<b>2-ETHYLHEXANOIC ACID, COPPER SALT</b>			<b>&lt;1%</b>
Número CAS: 22221-10-9	Número CE: 244-846-0	Número de Registro REACH: 01-2120789200-58-XXXX	
Factor M (agudo) = 1			
<b>Clasificación</b>			
Acute Tox. 4 - H302			
Eye Dam. 1 - H318			
Repr. 2 - H361d			
Aquatic Acute 1 - H400			
Aquatic Chronic 2 - H411			

## Permabond ASC10

<b>COPPER DI(ACETATE)</b> <span style="float: right;"><b>&lt;1%</b></span>		
Número CAS: 142-71-2	Número CE: 205-553-3	Número de Registro REACH: 01-2119980669-16-XXXX
Factor M (agudo) = 10		
<b>Clasificación</b> Acute Tox. 4 - H302 Skin Corr. 1B - H314 Eye Dam. 1 - H318 Aquatic Acute 1 - H400 Aquatic Chronic 2 - H411		

El texto completo para todas las indicaciones de peligro se muestra en la Sección 16.

### SECCIÓN 4: Primeros auxilios

#### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

<b>Inhalación</b>	Lleve a la persona afectada al aire libre y mantenerlo abrigado y en reposo en una posición confortable para respirar. Cuando la respiración es difícil, el personal adecuadamente entrenado puede administrar oxígeno. Si la respiración se detiene, practicar la respiración artificial. Busque atención médica si los síntomas son severos o persisten.
<b>Ingestión</b>	No induce vómitos. Obtenga atención médica.
<b>Contacto con la piel</b>	Enjuague inmediatamente con abundante agua. Busque atención médica si los síntomas son severos o persisten después del lavado.
<b>Contacto con los ojos</b>	Aclarar inmediatamente con agua abundante durante 15 minutos manteniendo los párpados abiertos. Obtenga atención médica.

#### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

<b>Información general</b>	Peligro de aspiración si se ingiere. Entrada en los pulmones después de la ingestión o el vómito puede causar neumonía química.
<b>Inhalación</b>	La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
<b>Ingestión</b>	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en la vía respiratorias.
<b>Contacto con la piel</b>	El contacto prolongado puede causar enrojecimiento, irritación y sequedad de la piel.

#### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

<b>Notas para el médico</b>	Evitar el vómito y el lavado de estómago debido al riesgo de aspiración.
-----------------------------	--

### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

#### 5.1. Medios de extinción

<b>Medios de extinción adecuados</b>	Espuma, dióxido de carbono o polvo seco.
<b>Medios de extinción inadecuados</b>	No utilizar chorros de agua a presión como extintor, puede extender el incendio.

#### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o de la mezcla

<b>Riesgos específicos</b>	El producto es inflamable. El calentamiento puede generar vapores inflamables. Los vapores son más pesados que el aire y se pueden esparcir por el suelo y desplazarse una distancia considerable hacia la fuente de ignición y producir un retroceso.
----------------------------	--

## Permabond ASC10

**Productos de combustión peligrosos** Quemarlo produce vapores irritantes, tóxicos y molestos. Óxidos de carbono. Óxidos de nitrógeno.

### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

**Medidas protectoras durante la lucha contra el fuego** Recipientes cerca del fuego deben ser movidos y enfriados con agua.

**Equipo de protección especial para los bomberos** Utilizar un aparato de respiración autónomo de presión positiva (SCBA) y ropa protectora adecuada.

## SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

**Precauciones personales** Usar ropa de protección como se describe en la Sección 8 de esta ficha de datos de seguridad. Retirar o aislar toda fuente de ignición. Suministrar una ventilación adecuada.

### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

**Precauciones ambientales** Evitar el derrame o el vertido en desagües, alcantarillas o cursos de agua.

### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

**Métodos de limpieza** Absorb spill with inert material (e.g., dry sand or earth), then place in a chemical waste container.

### 6.4. Referencia a otras secciones

**Referencia a otras secciones** Para la protección personal, ver Sección 8. Para la eliminación de residuos, ver Sección 13.

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

**Precauciones de uso** Usar en un lugar bien ventilado. Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. No fumar. No respirar los vapores. Avoid contact with eyes, skin, and clothing. Lave después de su uso y antes de comer, fumar y usar el baño.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

**Precauciones de almacenamiento** Almacene en el recipiente original herméticamente cerrado, en un lugar seco, fresco y lugar bien ventilado. Mantener alejado del calor, chispas y llamas.

### 7.3. Usos específicos finales

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1 Parámetros de control

#### HYDROCARBONS, C7, n-ALKANES, ISOALKANES, CYCLICS

**DNEL** Trabajadores - dérmico; Larga duración Efectos sistemicos: 300 mg/kg  
Trabajadores - Inhalación; Larga duración Efectos sistemicos: 2085 mg/m<sup>3</sup>

#### TRANS-DICLOROETILENO (CAS: 156-60-5)

**DNEL** Trabajadores - Inhalación; Larga duración Efectos sistemicos: 797 mg/m<sup>3</sup>

**PNEC** agua dulce; 36.4 µg/l  
Agua marina; 3.6 µg/l  
STP; 17 mg/l  
Sedimento (de agua dulce); 548.3 µg/kg  
Sedimento (de agua marina); 54.8 µg/kg  
Suelo; 56.3 µg/kg

## Permabond ASC10

### N,N-DIMETIL-P-TOLUIDINA (CAS: 99-97-8)

<b>DNEL</b>	Trabajadores - dérmico; Larga duración Efectos sistemicos: 1.19 mg/kg Trabajadores - Inhalación; Larga duración Efectos sistemicos: 1.35 mg/m <sup>3</sup>
<b>PNEC</b>	agua dulce; 0.153 mg/l Agua marina; 0.0153 mg/l Liberación intermitente; 0.153 mg/l STP; 4.29 mg/l Sedimento (de agua dulce); 45.38 mg/kg Sedimento (de agua marina); 45.38 mg/kg Suelo; 18.68 mg/kg

### ÁCIDO 2-ETILHEXANOICO (CAS: 149-57-5)

<b>DNEL</b>	Trabajadores - Inhalación; Larga duración Efectos sistemicos: 14 mg/cm <sup>2</sup> Trabajadores - dérmico; Larga duración Efectos sistemicos: 2 mg/kg pc/día
<b>PNEC</b>	agua dulce; 0.36 mg/l Agua marina; 0.036 mg/l STP; 71.7 mg/l Sedimento (de agua dulce); 6.37 mg/kg Sedimento (de agua marina); 0.637 mg/kg

### NAPHTHENIC ACIDS (CAS: 1338-24-5)

<b>DNEL</b>	Trabajadores - Inhalación; Larga duración Efectos sistemicos: 7.76 mg/m <sup>3</sup> Trabajadores - dérmico; Larga duración Efectos sistemicos: 3.33 mg/kg pc/día Trabajadores - dérmico; Larga duración Efectos locales: 1.81 mg/cm <sup>2</sup>
<b>PNEC</b>	- STP; 0.13 mg/l

### COPPER DI(ACETATE) (CAS: 142-71-2)

<b>PNEC</b>	agua dulce; 7.8 µg/l Agua marina; 5.2 µg/l STP; 230 µg/l Sedimento (de agua dulce); 87 mg/kg, dw Sedimento (de agua marina); 676 mg/kg, dw Suelo; 65 mg/kg, dw
-------------	---

## 8.2 Controles de la exposición

<b>Controles técnicos apropiados</b>	Proveer ventilación adecuada de escape general y local. Respete los límites de exposición profesional para los productos o ingredientes.
<b>Protección de los ojos/la cara</b>	Safety goggles or safety glasses with side shields. Full face protection should be used if the potential for slashing or spraying exists.
<b>Protección de las manos</b>	Se recomienda el uso de guantes de goma de nitrilo o Viton™. El tipo más adecuado se debe elegir en colaboración con el proveedor/fabricante de guantes, que pueden proporcionar información sobre el tiempo de penetración del material de los guantes. Los guantes de algodón u otro material absorbente, deben estar en buen estado.
<b>Otra protección de piel y cuerpo</b>	Utilice controles de ingeniería para reducir la contaminación del aire a nivel de exposición permisible. Usar ropa apropiada para prevenir cualquier posibilidad de contacto líquido y repetido o contacto de vapor prolongado.

## Permabond ASC10

**Protección respiratoria** Asegurase de que la zona de trabajo esté adecuadamente ventilada. Protección respiratoria puede ser necesaria si se produce contaminación excesiva en el aire. Use NIOSH approved respirator if there is potential to exceed exposure limit(s). Este producto no debe usarse en condiciones de ventilación insuficiente salvo si se emplea una mascarilla protectora con un filtro antigás adecuado (por ejemplo, de tipo A1 conforme a la norma EN 14387).

### SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

#### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Apariencia</b>	Líquido.
<b>Color</b>	Verde.
<b>Olor</b>	Hydrocarburos aromáticos.
<b>Umbral del olor</b>	No disponible.
<b>pH</b>	No disponible.
<b>Punto de fusión</b>	No disponible.
<b>Punto de ebullición inicial y rango</b>	96 - 99°C/205 - 210°F
<b>Punto de inflamación</b>	-2°C/28.4°F
<b>Índice de evaporación</b>	2.7 (diethyl ether = 1)
<b>Factor de evaporación</b>	No disponible.
<b>Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosión</b>	Límite inferior inflamable/explosivo: 1.1% Límite superior inflamable/explosivo: 6.7%
<b>Presión de vapor</b>	35 mm Hg @ 20°C/68°F
<b>Densidad de vapor</b>	Approximately 3
<b>Densidad relativa</b>	0.7 @ 25°C/77°F
<b>Solubilidad(es)</b>	Insoluble en agua.
<b>Coefficiente de reparto</b>	No disponible.
<b>Temperatura de autoignición</b>	No disponible.
<b>Viscosidad</b>	~0.7 cP @ 25°C/77°F

#### 9.2. Otros datos

**Compuestos orgánicos volátiles** Este producto contiene un contenido máximo de VOC de 99.9% (Estimated) .

### SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

#### 10.1. Reactividad

**Reactividad** Los siguientes materiales pueden reaccionar con el producto: Ácidos. Agentes oxidantes.

#### 10.2. Estabilidad química

**Estabilidad** Estable a temperatura ambiente normal y cuando es usado como se recomienda.

#### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

**Posibilidad de reacciones peligrosas** No hay conocimiento de peligros de reactividad asociados con este producto.

#### 10.4. Condiciones que deben evitarse

## Permabond ASC10

**Condiciones que deben evitarse** Evitar calor, llamas y otras fuentes de ignición.

### 10.5. Materiales incompatibles

**Materiales que deben evitarse** Agentes oxidantes fuertes.

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

**Productos de descomposición peligrosos** La descomposición térmica del producto puede producir monóxido de carbono (óxido de carbono), dióxido de carbono (anhídrido carbónico) y compuestos orgánicos no identificados.

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

#### Corrosión/irritación dérmica

**Corrosión/irritación dérmica** Irrita la piel.

#### Daño/irritación ocular grave

**Daño/irritación ocular graves** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Sensibilización respiratoria

**Sensibilización respiratoria** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Sensibilización dérmica

**Sensibilización de la piel** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Mutagenicidad en células germinales

**Genotoxicidad - in vitro** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Genotoxicidad - in vivo** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Carcinogenicidad

**Carcinogenicidad** No component of this product present at levels great than or equal to 0.1% is identified as a known carcinogen.

#### Toxicidad para la reproducción

**Toxicidad para la reproducción - fertilidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única

**STOT - exposición única** Una sola exposición puede causar los siguientes efectos adversos: Puede provocar somnolencia o vértigo.

#### Peligro de aspiración

**Peligro de aspiración** Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en la vía respiratorias.

#### Inhalación

Puede causar irritación del sistema respiratorio.

#### Ingestión

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en la vía respiratorias.

#### Contacto con la piel

Irrita la piel.

#### Contacto con los ojos

Puede causar malestar.

#### Riesgos para la salud agudos y crónicos

Este producto es moderadamente irritante.

#### Ruta de exposición

Piel y/o contacto con los ojos Inhalación Ingesta

## Permabond ASC10

### SECCIÓN 12: Información Ecológica

**Ecotoxicidad** Información no disponible.

#### 12.1. Toxicidad

#### 12.2. Persistencia y degradabilidad

#### 12.3. Potencial de bioacumulación

**Coefficiente de reparto** No disponible.

#### 12.4. Movilidad en el suelo

#### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

#### 12.6. Otros efectos adversos

### SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

#### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

**Métodos de eliminación** Dispose of according to Federal, State and local governmental regulations.

### SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

#### 14.1. Número ONU

**N ° ONU (IMDG)** 1206

**N ° ONU (ICAO)** 1206

#### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

**Nombre apropiado para el transporte (IMDG)** HEPTANES

**Nombre apropiado para el transporte (ICAO)** HEPTANES

#### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

**Clase IMDG** 3

**Clase/división ICAO** 3

#### **Etiquetas de Transporte**



#### 14.4. Grupo de embalaje

**Grupo empaquetado IMDG** II

**Grupo empaquetado ICAO** II

#### 14.5. Peligros para el medio ambiente

**Sustancia contaminante peligrosa/contaminante marino**



#### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

#### 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC

### SECCIÓN 15: Información reglamentaria

## Permabond ASC10

### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

### 15.2. Evaluación de la seguridad química

#### Existencias

##### **Canadá (DSL/NDSL)**

Todos los ingredientes están listados o son exentos.

##### **Estados Unidos (TSCA)**

Todos los ingredientes están listados o son exentos.

##### **Estados Unidos (TSCA) 12(b)**

No listado.

### **SECCIÓN 16: Otra información**

**Abreviaciones y acrónimos de la clasificación** Flam. Liq. = Líquido inflamable  
Skin Irrit. = Irritación cutánea  
STOT SE = Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única)  
Asp. Tox. = Peligro por aspiración

**Fecha de revisión** 16/12/2021

**Revisión** 7

**Fecha de remplazo** 26/03/2018

**Indicaciones de peligro en su totalidad** H225 Líquido y vapores muy inflamables.  
H226 Líquidos y vapores inflamables.  
H301 Tóxico en caso de ingestión.  
H302 Nocivo en caso de ingestión.  
H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.  
H311 Tóxico en contacto con la piel.  
H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.  
H315 Provoca irritación cutánea.  
H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.  
H318 Provoca lesiones oculares graves.  
H319 Provoca irritación ocular grave.  
H331 Tóxico en caso de inhalación.  
H332 Nocivo en caso de inhalación.  
H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.  
H361d Se sospecha que dañar el feto.  
H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.  
H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.  
H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.  
H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.  
H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.  
EUH208 Contiene ÁCIDOS NAFTÉNICOS, SALES DE COBRE. Puede provocar una reacción alérgica.

Esta información se refiere únicamente al material específico mencionado y puede no ser válida para dicho material, usado en combinación con cualquier otro material o en cualquier proceso. Esta información es, para su conocimiento y entendimiento de la empresa, exacta y fiable a partir de la fecha indicada. Sin embargo, ninguna garantía o representación se hace a la exactitud, fiabilidad o integridad. Es responsabilidad del usuario asegurarse de la idoneidad de estas informaciones para su propio uso particular.